

VARIOKOFFER SET X-CASE X30

Variokoffer Set X-Case X30 | Set de valises Vario X-CASE X30 | Juego de maletas Vario X-CASE X30 | Set valigie Vario X-CASE X30

Art.-Nr: **30186-002**



 **WARNING!**

PFLEGE UND WARTUNG
CARE AND MAINTENANCE
ENTRETIEN ET MAINTENANCE



MAXIMUM WEIGHT



MAXIMUM SPEED, CHECK LOCAL LAWS.



ALWAYS SECURE AND LOCK PRODUCTS.



ONLY USE RECOMMENDED CLEANING PRODUCTS.



CASES ARE NOT DESIGNED TO PROTECT FRAGILE OBJECTS.



1 M. MINIMUM DISTANCE WITH POWER WASHER.

ACCESORIES OPTIONAL

Art.-Nr: **43747-302** INNENTASCHESET
INNER POCKET SET
PAIRE DE SACOCHES INTÉRIEURES



INCLUDED

INNENNETZ
INNER NET
FILET INTÉRIEUR



Art.-Nr: **30164-200** CODIERBARE SCHLÖSSER
CODED LOCKS
SERRURES CODÉES



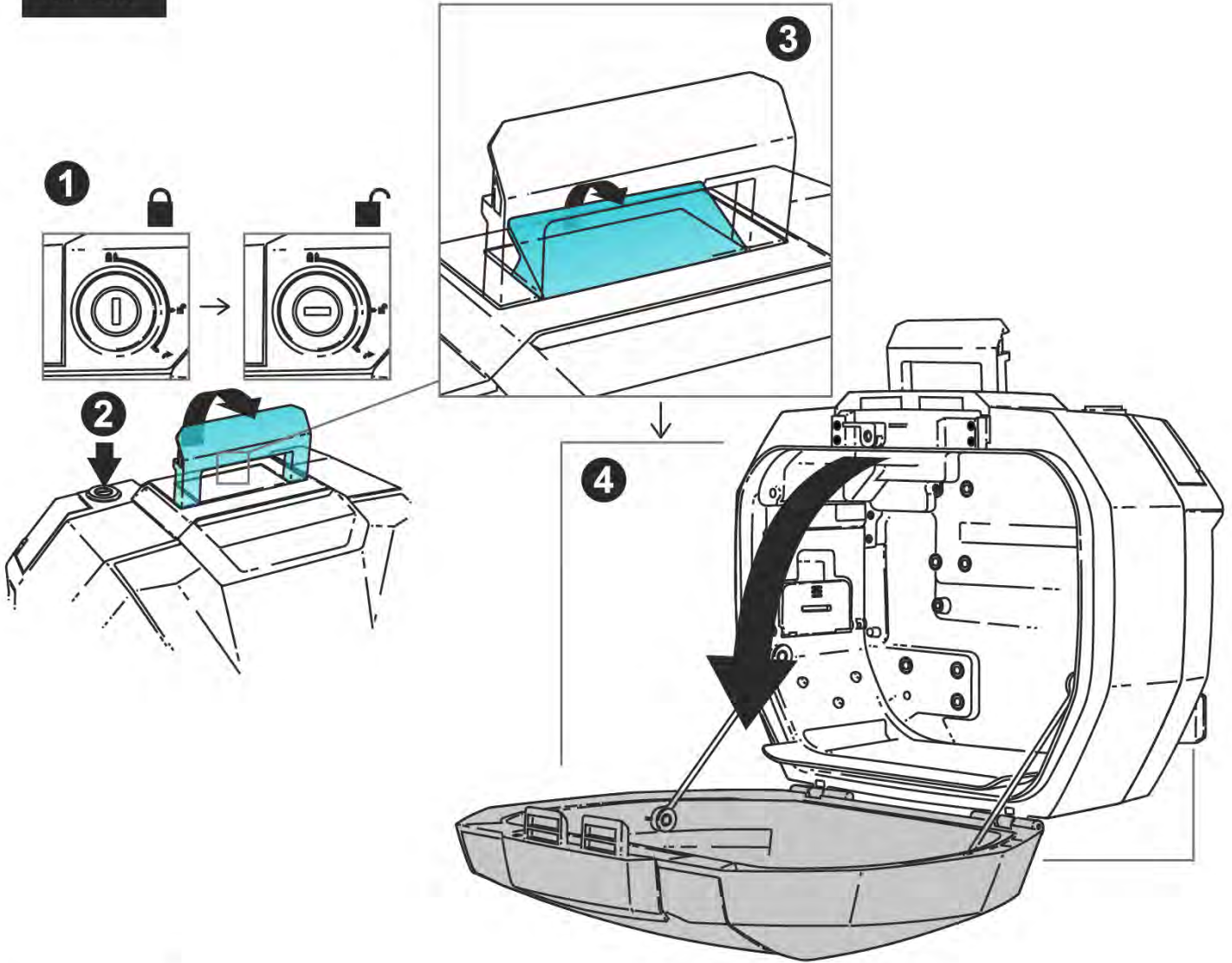
Art.-Nr: **30187-002** ADAPTER X-RACK



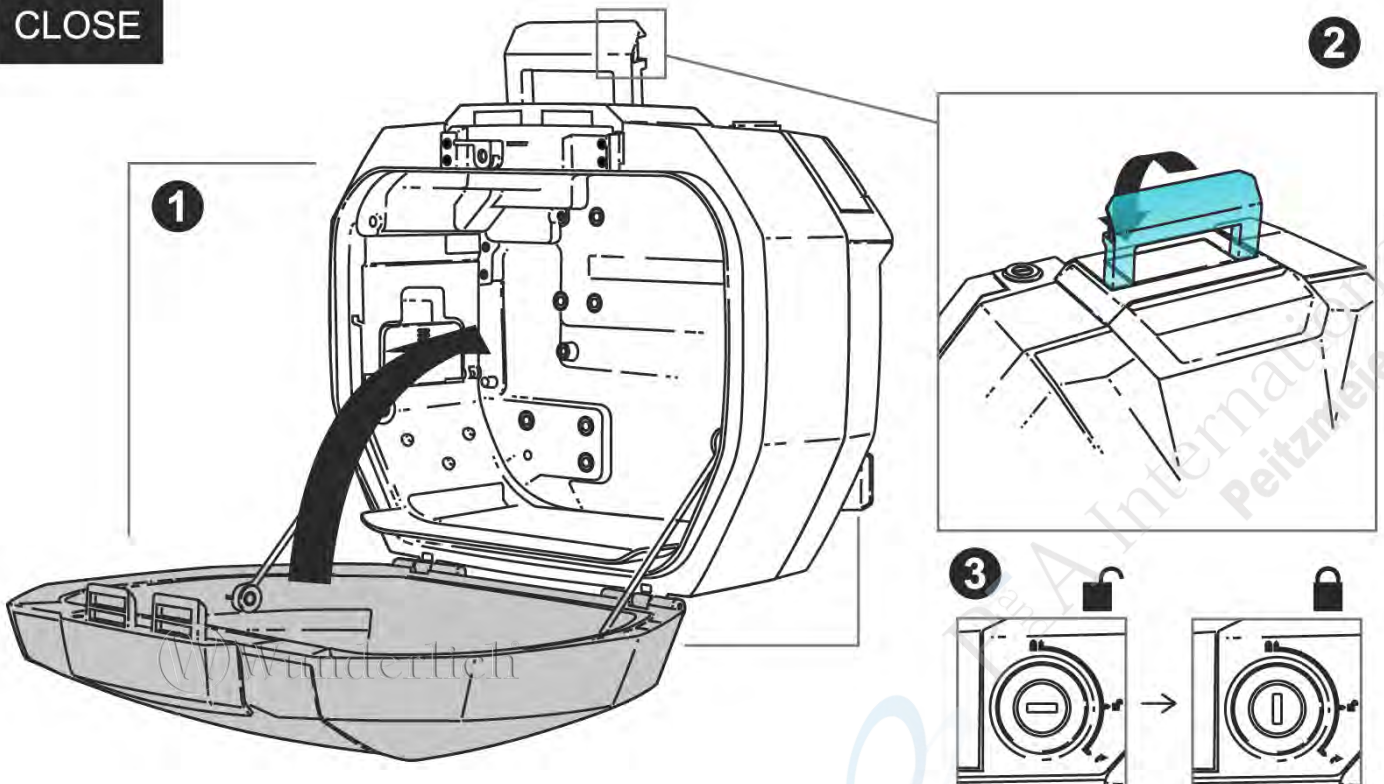
P and A International
Peitzmeier Co.



OPEN

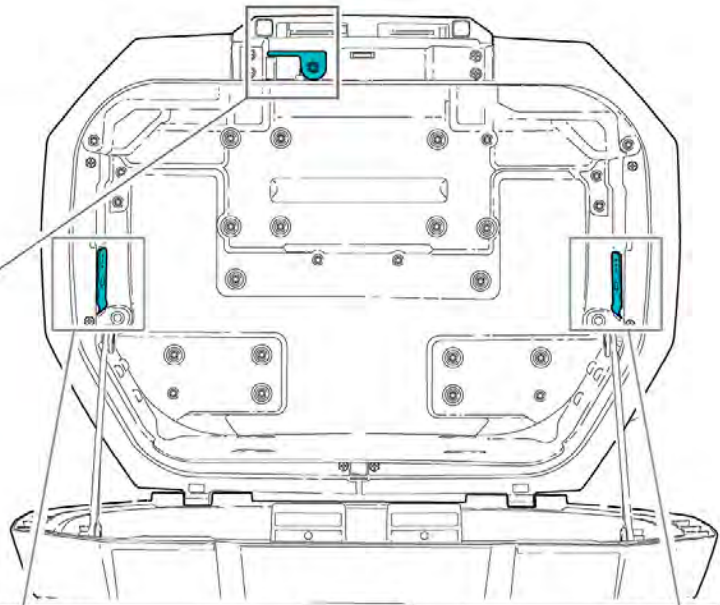
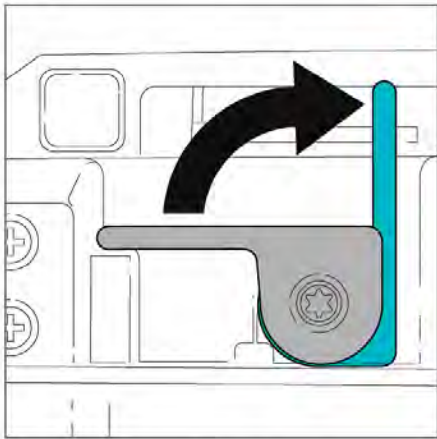


CLOSE

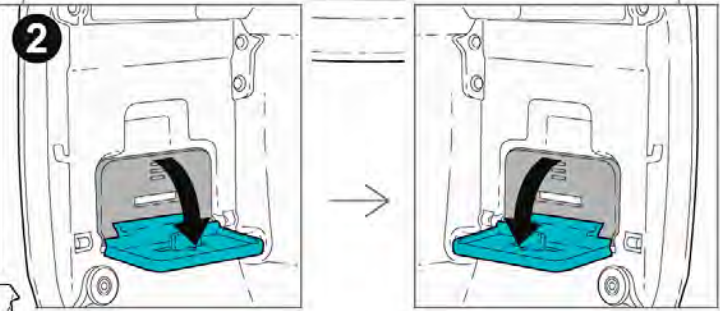


VERGRÖßERN
EXPAND
ELARGIR

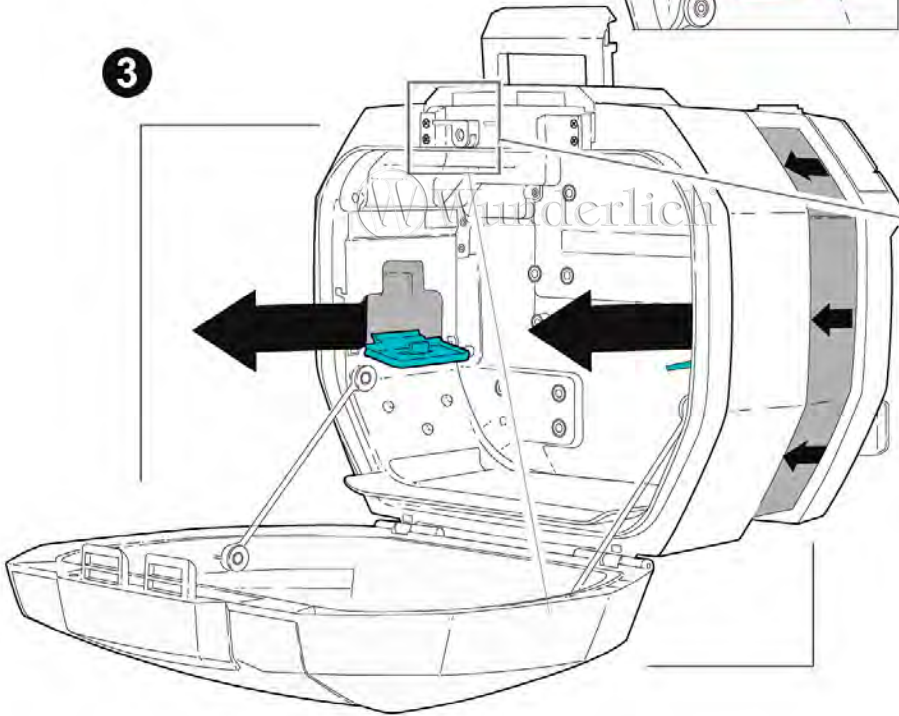
1



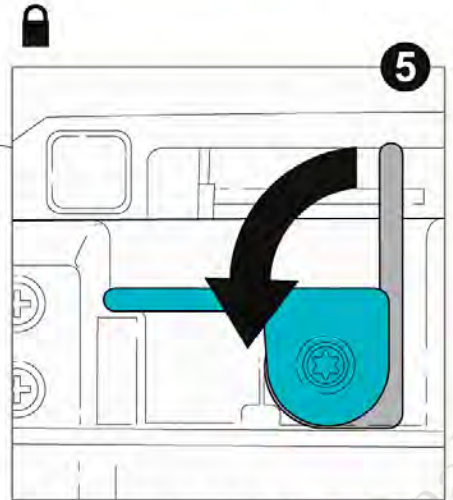
2



3



5



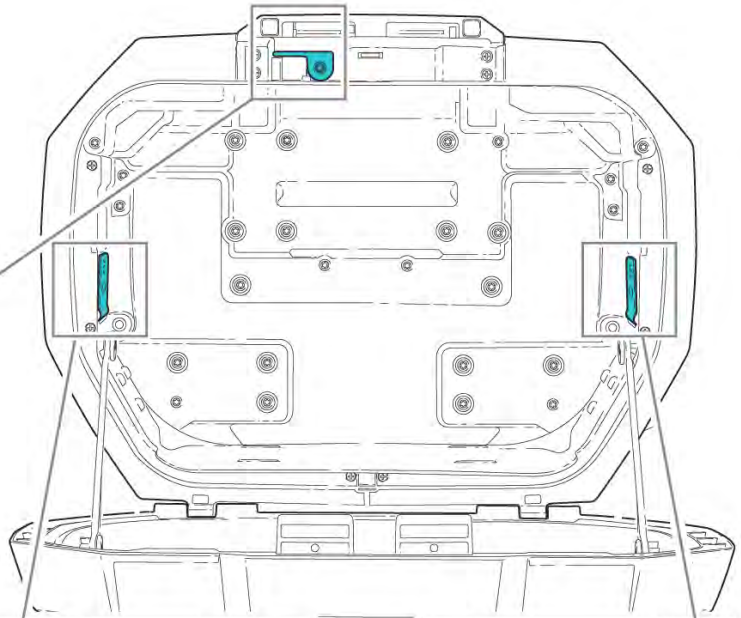
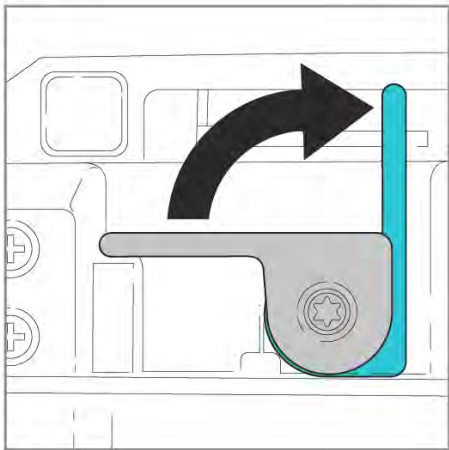
WARNING! 

4

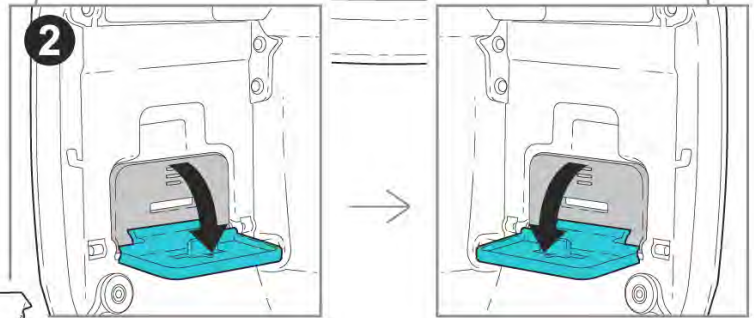


VERKLEINERN
DOWNSIZE
REDUIRE

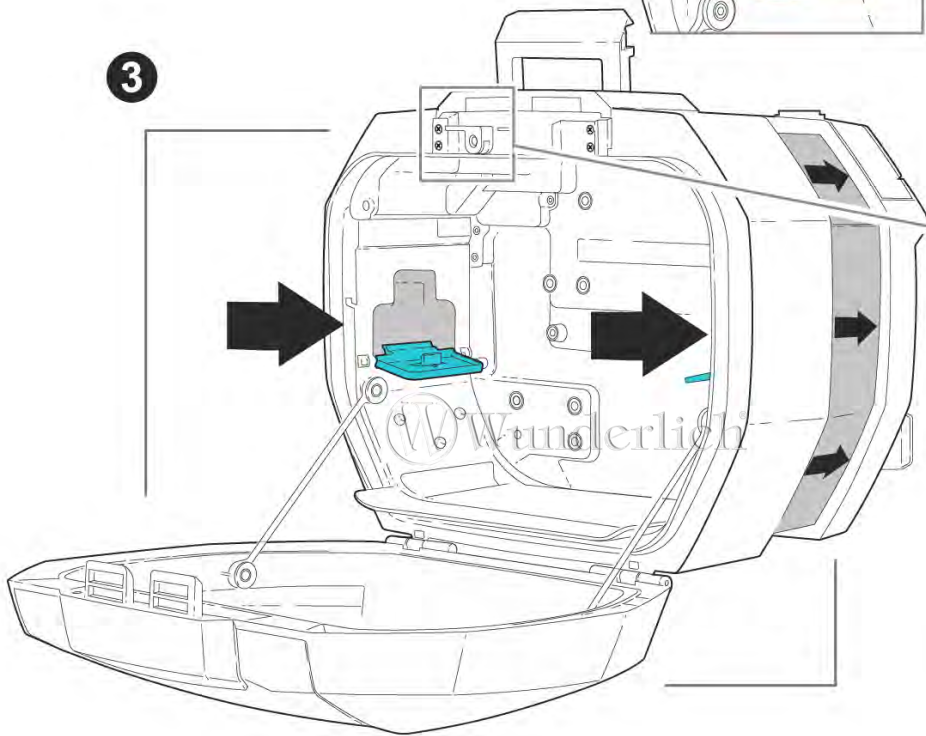
1



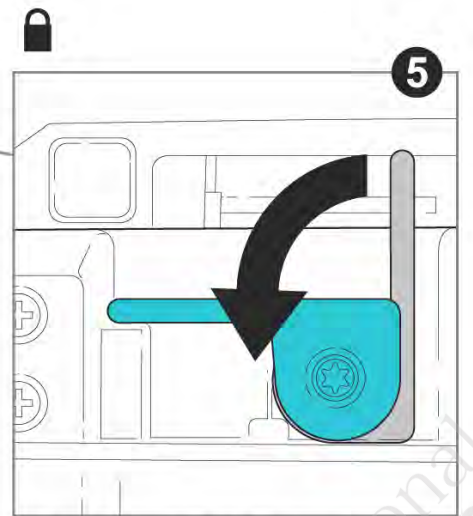
2



3

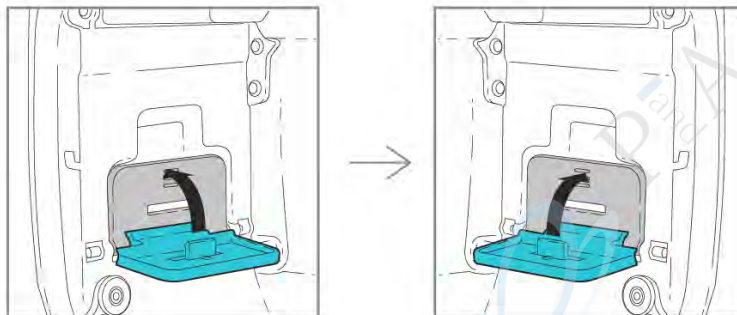


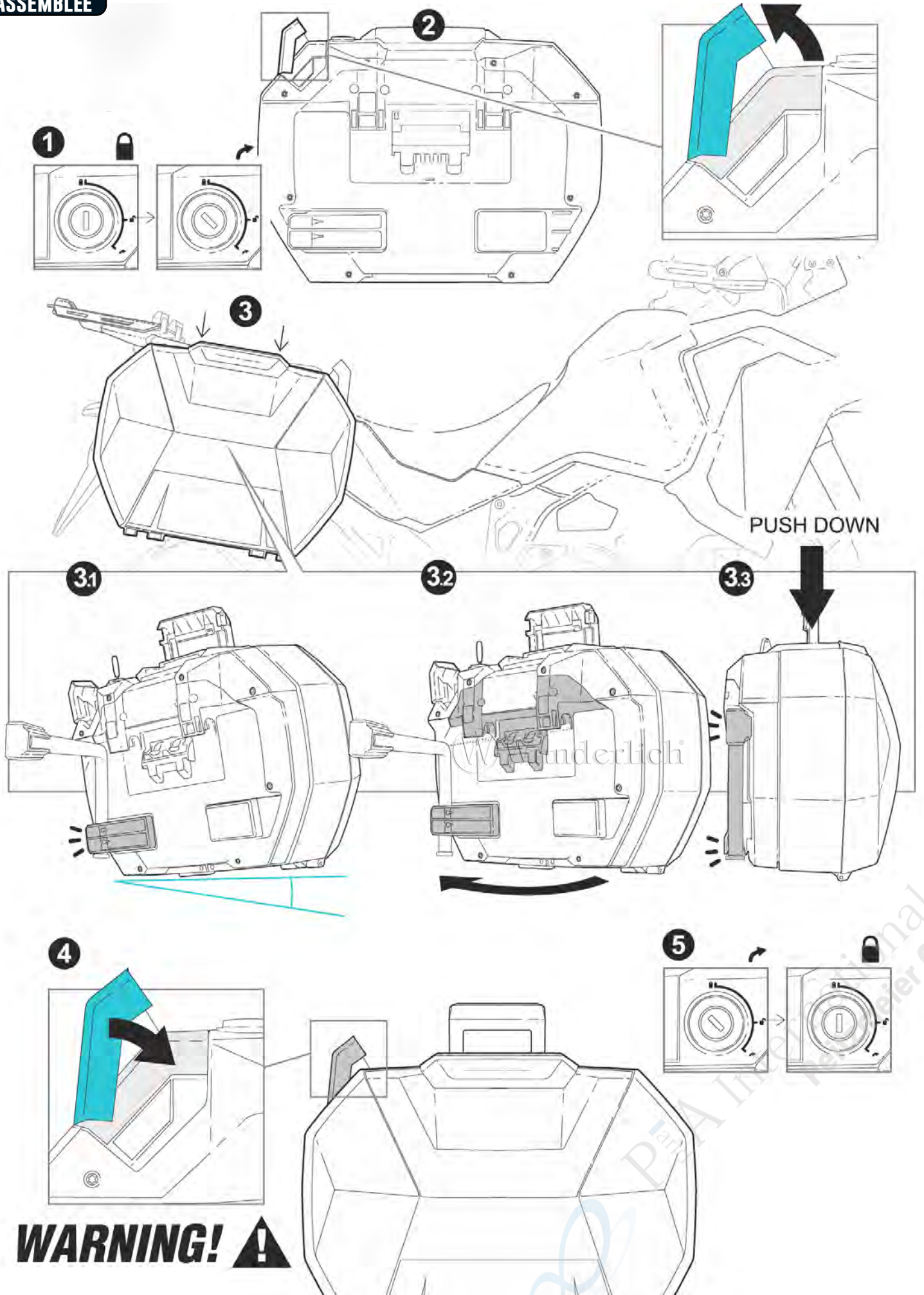
5



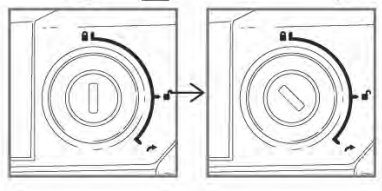
WARNING! 

4

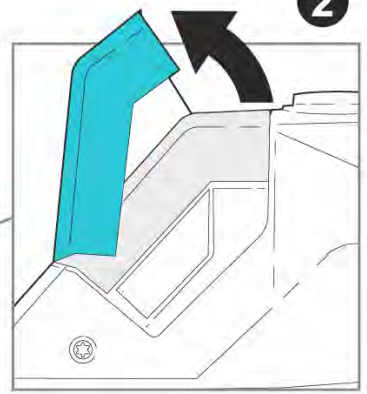




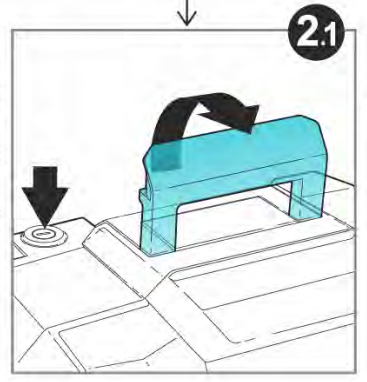
1



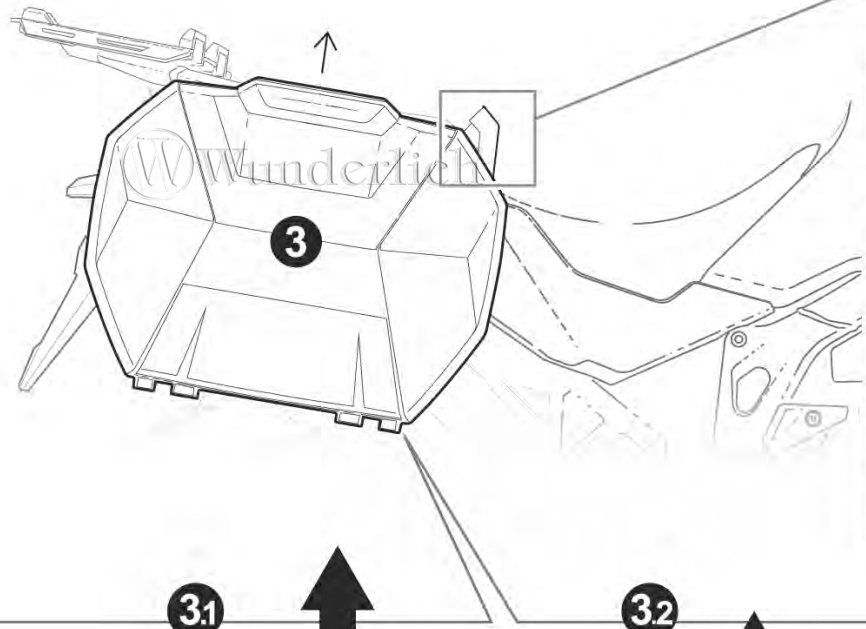
2



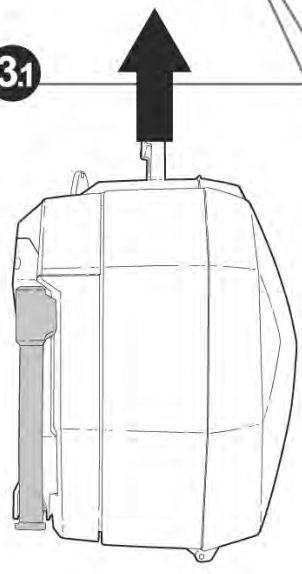
2.1



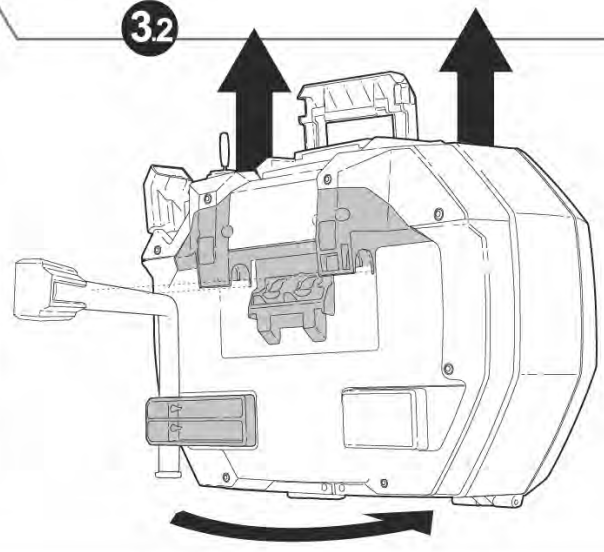
3



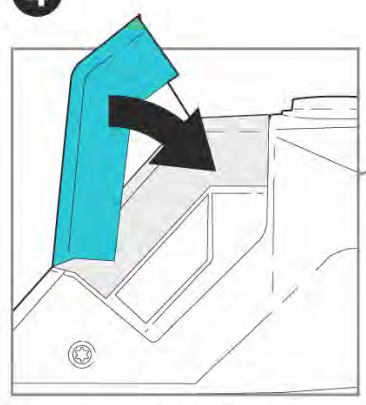
3.1



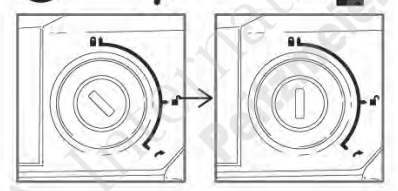
3.2



4



5



WARNING!

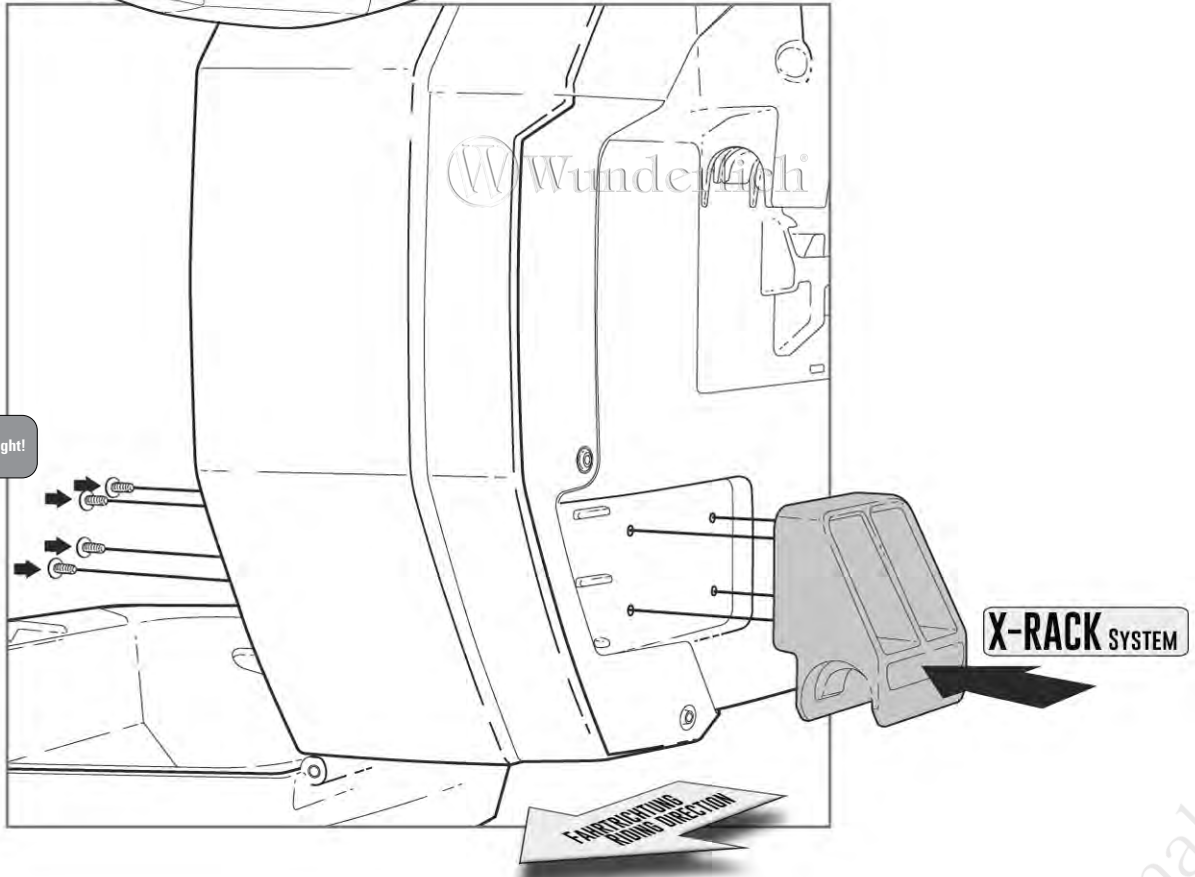
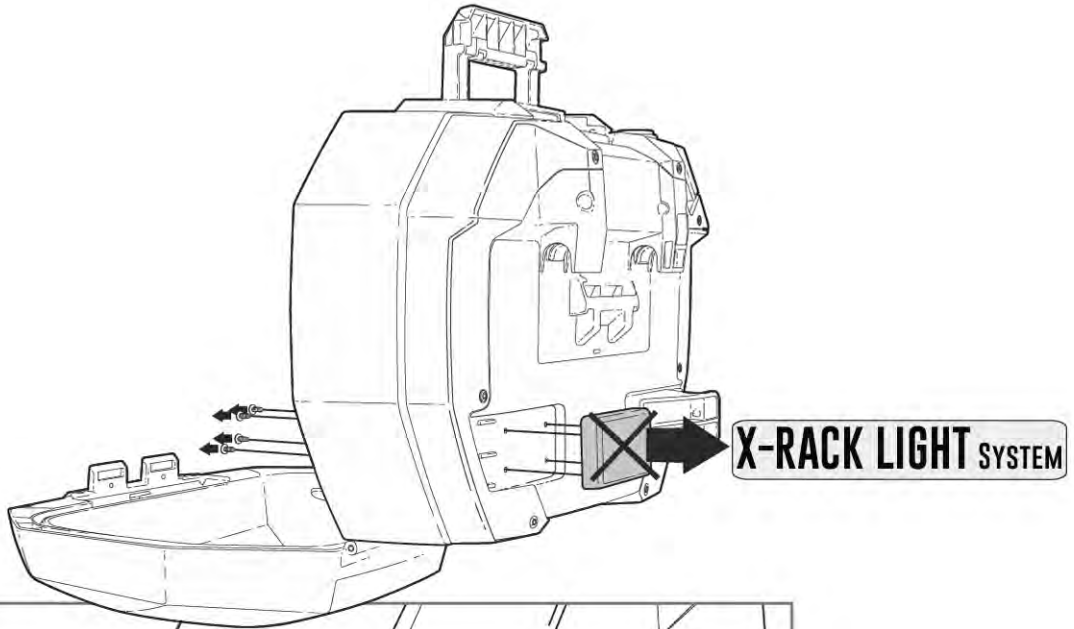
ADAPTER VARIOKOFFER X30 AUF X-RACK

Adapter Variocase x30 to X-Rack | Adaptateur Variocase x30 à X-Rack | Adaptador Variocase x30 a X-Rack | Adattatore Variocase x30 a X-Rack

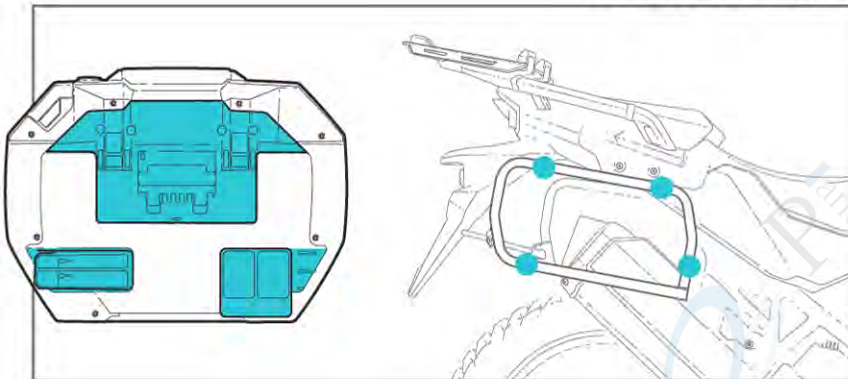
Art.-Nr: **30187-002**



P and
P&A International
Peitzmeier Co.



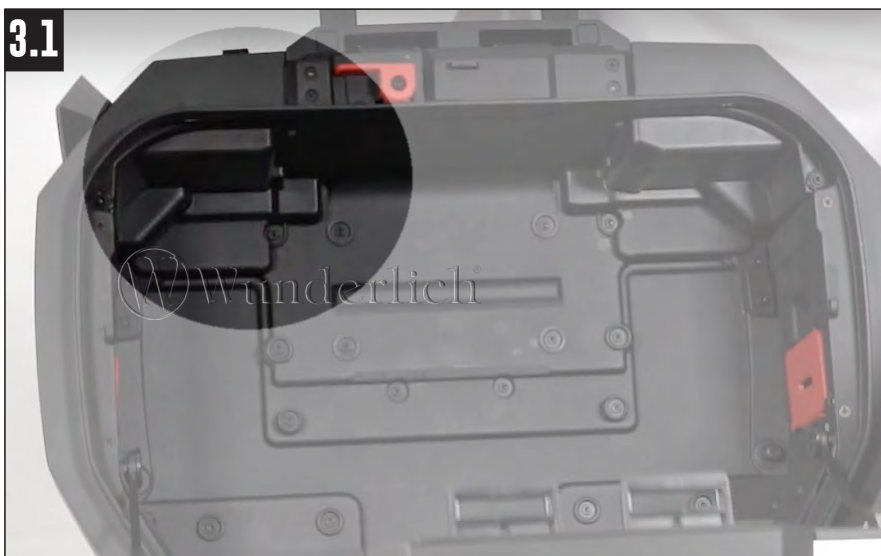
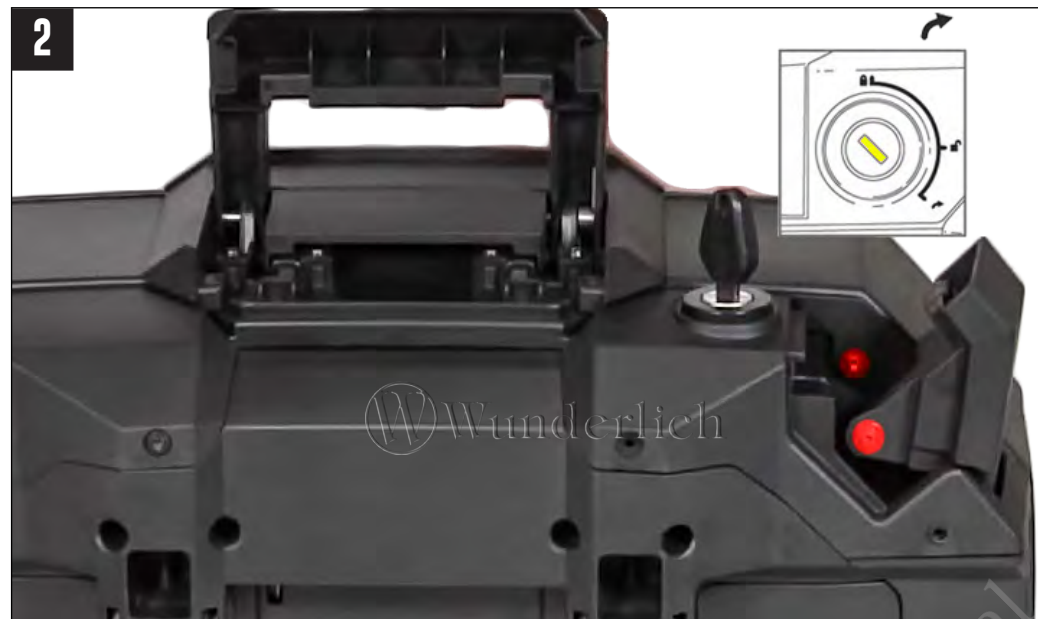
X-RACK SYSTEM



SCHLIEßZYLINDER IN X-CASE X30 EINBAUEN

Install the lock cylinder in X-Case X30 | Installer le cylindre de fermeture dans le X-Case x30 | Instalar cilindro de cierre en X-Case x30 | Installare il cilindro di chiusura in X-Case x30

Art.-Nr: 30164-200



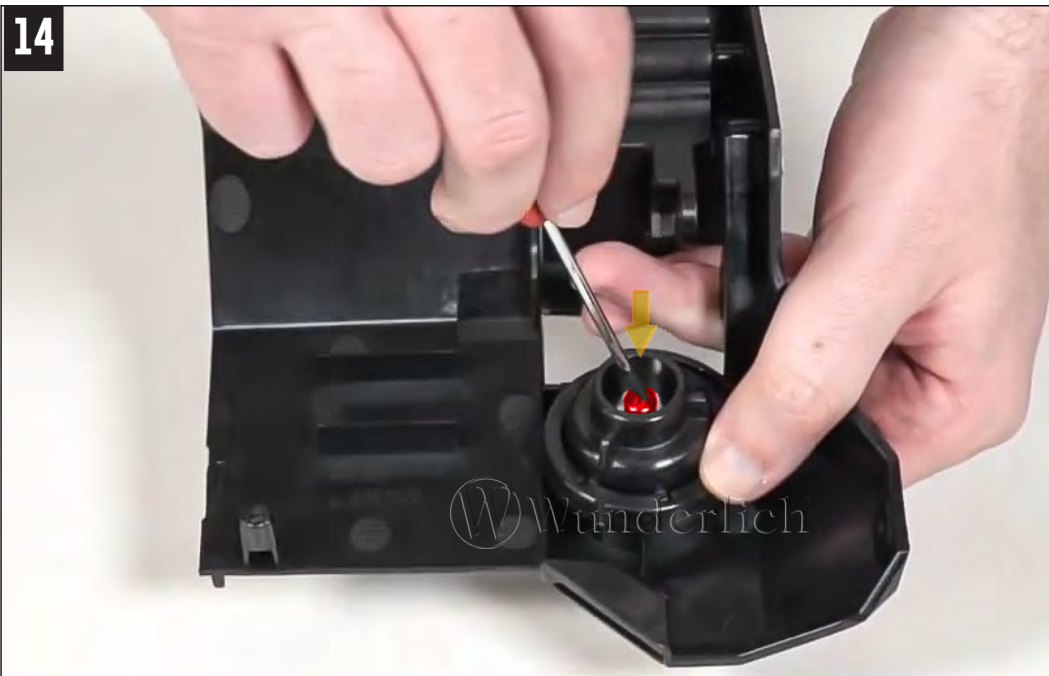


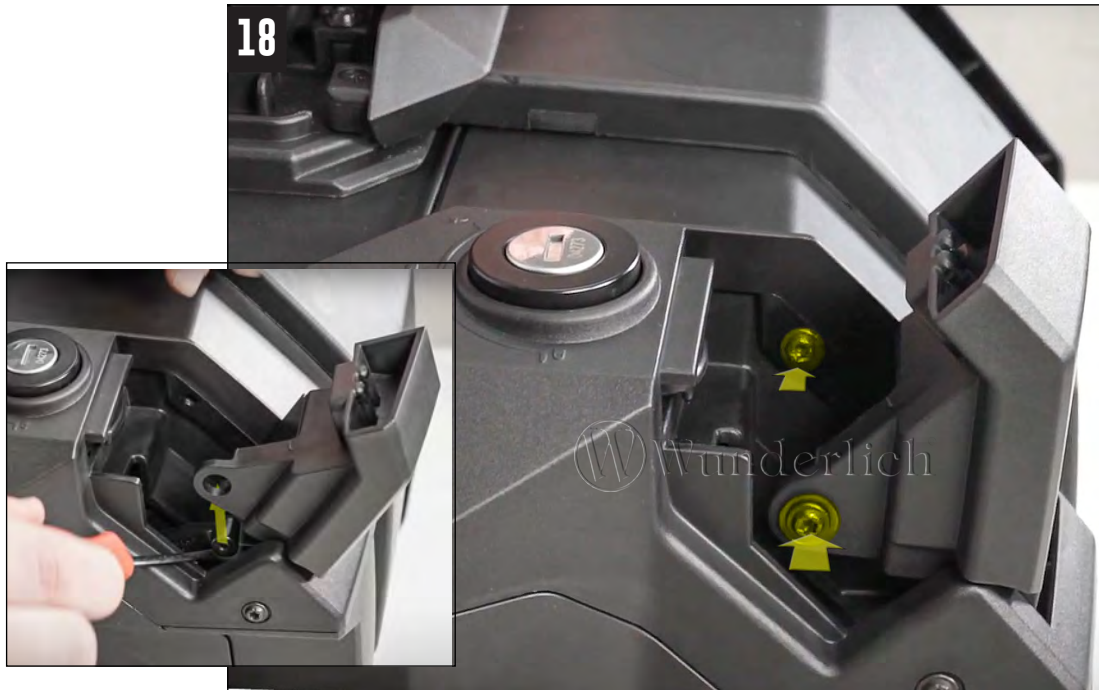
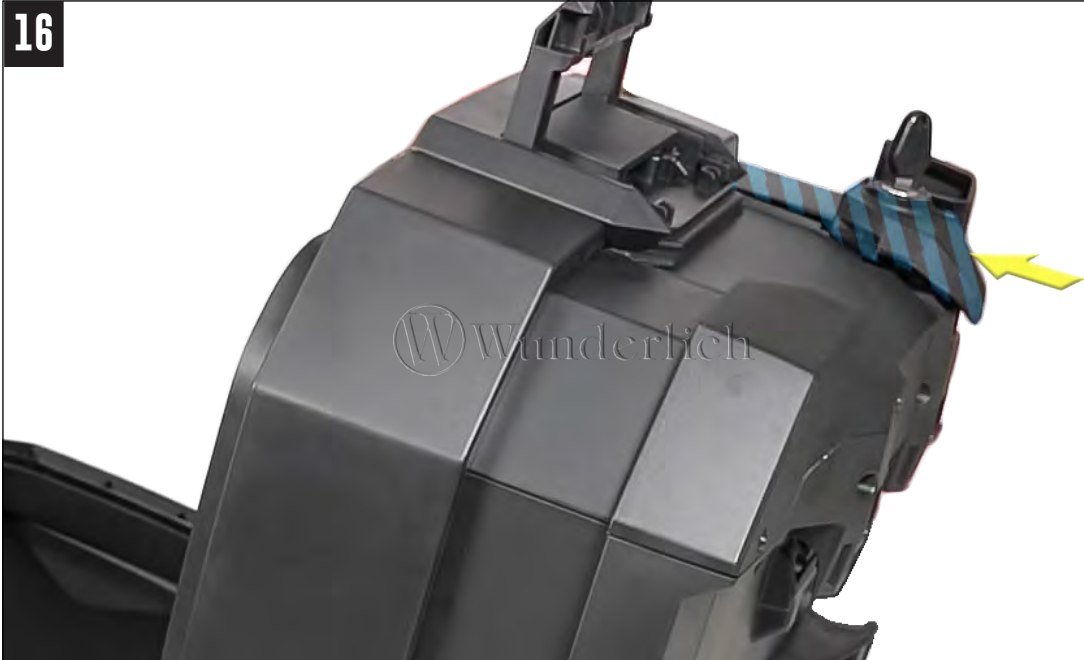
7

Bitte codieren Sie erst das Schloss, bevor es eingebaut wird.
Please code the lock before installing it.
Veuillez coder la serrure avant de l'installer.

SPERRPLATTE stop plate / la...
SCHLIEßPLATTE strike plate / ...



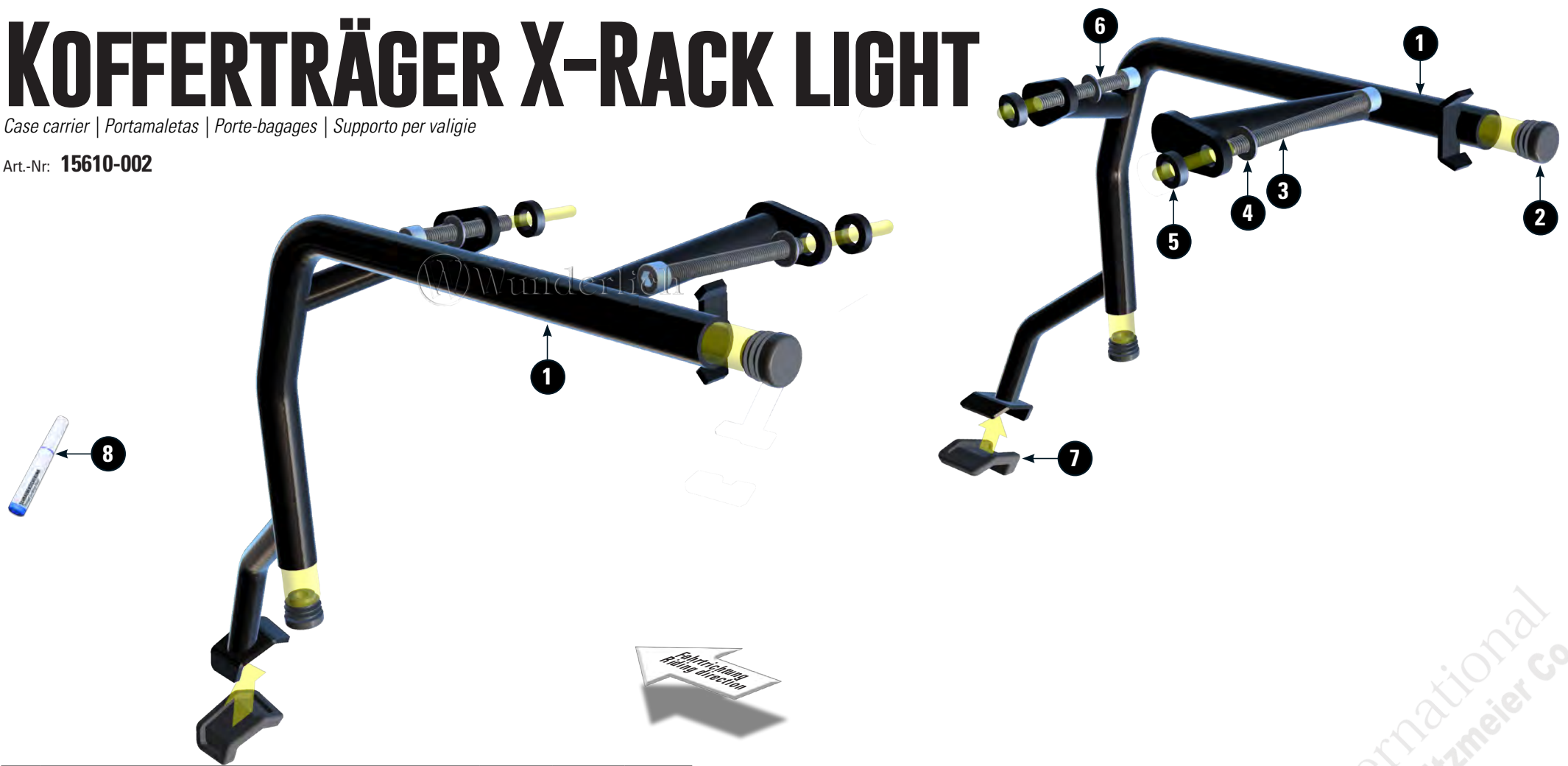




KOFFERTRÄGER X-RACK LIGHT

Case carrier | Portamaletas | Porte-bagages | Supporto per valigie

Art.-Nr: 15610-002



#	Bauteil component composant	DE Die Farben der Abbildungen dienen nur der Veranschaulichung. EN The colors are for illustrating purposes only. FR Les couleurs utilisées sont à titre indicatif seulement.	DIN	ISO	Menge quantity quantité
1	Rechter & linker Kofferträger / Right & left luggage rack				2
2	Lamellenstopfen / Lamella plugs				4
3	Zylinderschraube / Cylinder head screw M8x85 (Torx)		912Z	4762	2
4	U-Scheibe / Washer M8		125Z	7089	4
5	Alu Distanz (schwarz eloxiert) / Alu sleeve (schwarz eloxiert) ØD 18,0 - Ød 10,0 - h 5,0 mm				4
6	Zylinderschraube / Cylinder head screw M8x55 (Torx)		912Z	4762	2
7	Gummi / Rubber				2
8	Schraubensicherung / Thread locking fluid				1

LEGENDE / Key / file Légende

Anbau Tipp
Fitting tip
Astuce de montage

Achtung
Attention
Attention

Vergrößerung
Magnification
Grossissement

Montagepaste
Fitting lubricant
Lubrifiant de montage

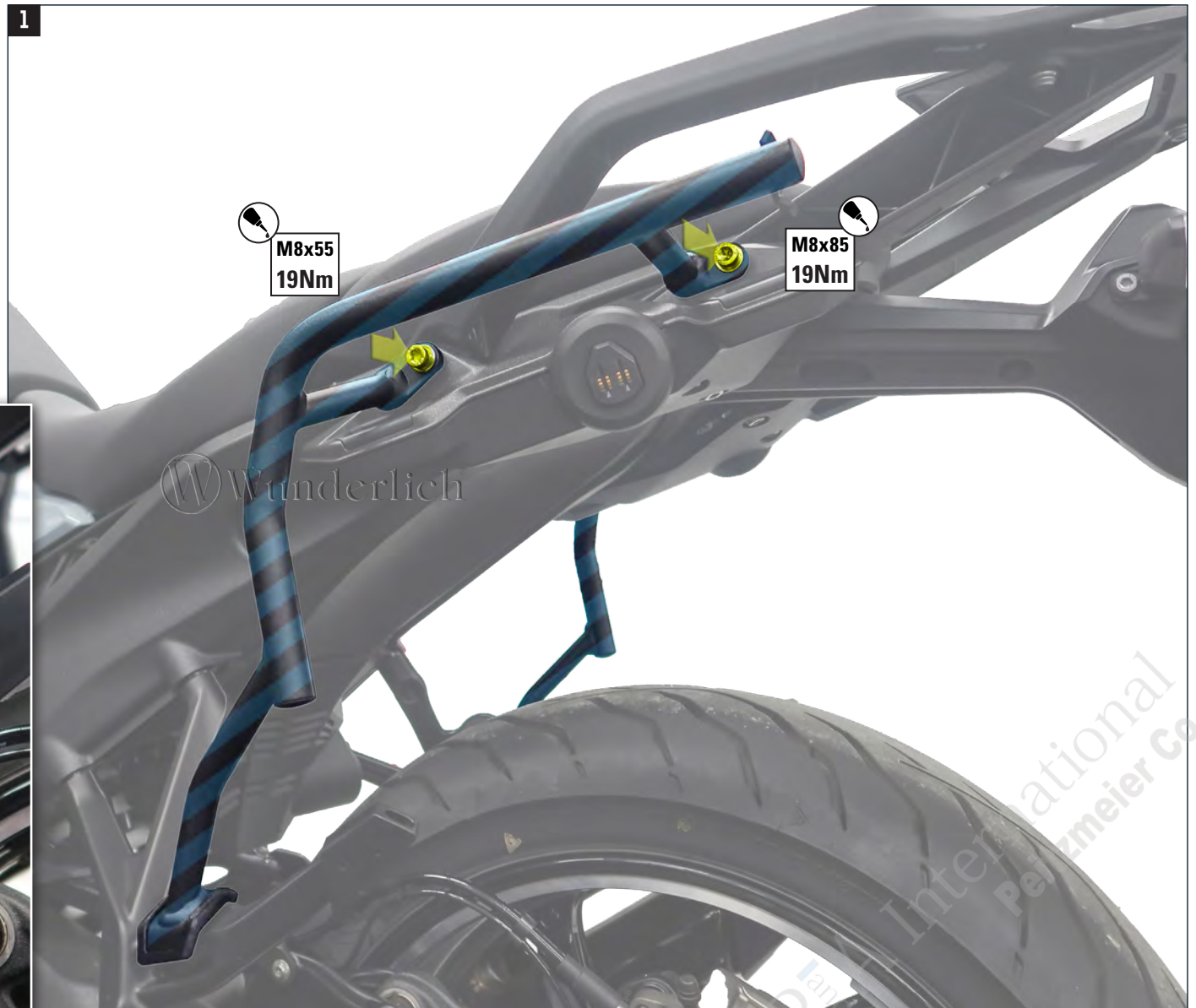
Schraube
Screw
Vis

Schraubensicherung
Thread locking fluid
Freinilets

Drehmoment
Torque
Torque

Reiniger
Cleaner
Nettoyant

1



Träger lose vormontieren und erst nach dem Ausrichten mit angegebenen Drehmoment festziehen.

*Pre-assemble the bracket and support loosely and only tighten to the specified torque after alignment.
Pré-assembler le support et l'étrier sans les serrer et ne les serrer au couple spécifié qu'après l'alignement.*



Die Verriegelung und Befestigung des Koffers, vor Fahrtantritt prüfen.

Empfohlenes Tempolimit mit Zuladung 130 km/h. Ungleichmäßiges oder unsachgemäßes Beladen beeinflusst das Fahrverhalten negativ.

Check that the case is locked and secured before setting off.

Recommended speed limit with load: 130 km/h (80 mph). Uneven or improper loading can affect the driving behaviour in a negative way.

Vérifiez que le boîtier est bien verrouillé et sécurisé avant de partir.

Limite de vitesse recommandée avec charge : 130 km/h (80 mph). Un chargement irrégulier ou incorrect peut avoir des conséquences négatives sur le comportement de conduite.